

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

✓ R05308
- R05366

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2010/6

E/F

C.V

UN Library

FEB 09 2010

UNSA Collection

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Georgia and Peru to the United Nations.

4 February 2010

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Géorgie et du Pérou auprès de l'Organisation.

Le 4 février 2010



**Permanent Mission of
Georgia
to the United Nations**

Nº 10/13-02



**Permanent Mission
of Peru
to the United Nations**

New York, January 15th, 2010

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General of the United Nations
New York

Excellency,

We have the honor to inform you that the Government of Georgia and the Government of the Republic of Peru have established diplomatic relations between the two respective countries as of the 14th of January 2010.

We would like to request your kind assistance in conveying the enclosed Joint Communiqué, which we signed on behalf of our respective Governments on the 14th of January 2010, to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
Georgia

For the Government of the
Republic of Peru

H.E. Mr. Alexander Lomaia
Ambassador
Permanent Representative of
Georgia to the United Nations

H.E. Mr. Gonzalo Gutiérrez Reinel
Ambassador
Permanent Representative of the
Republic of Peru to the
United Nations

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN GEORGIA AND THE REPUBLIC OF PERU**

Georgia and the Republic of Peru, later referred as parties, guided by mutual willingness to develop relations of friendship and cooperation between the two countries in political, economic, cultural and other fields, have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level.

Parties are convinced that the establishment of diplomatic relations between Georgia and the Republic of Peru corresponds to the interests of the two states and will facilitate the strengthening of international cooperation and universal peace.

Parties, guided by the principles enshrined in the Charter of the United Nations and other fundamental norms and principles of international law, have agreed to develop the relations between the two States on the basis of the principles of sovereign equality, co-operation and friendly relations among states, territorial integrity and inviolability of frontiers of sovereign states, non-interference in internal affairs of another state.

Parties have agreed to base their diplomatic relations on the Vienna Convention on Diplomatic Relations, signed on April 18th, 1961.

The joint communiqué is in force upon the signature.

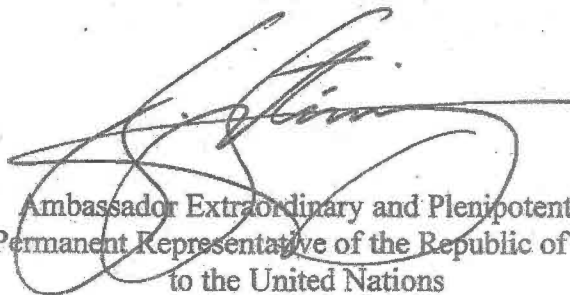
Done in New York on 14 January 2010, in Georgian, Spanish and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence in interpretation of the joint communiqué, English text will prevail.

For Georgia

For Republic of Peru

H.E. Mr. Alexander Lomaia

H.E. Mr. Gonzalo Gutiérrez Reinol



Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Georgia
to the United Nations

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the Republic of Peru
to the United Nations

**COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMÁTICAS
ENTRE GEORGIA Y LA REPÚBLICA DEL PERÚ**

Georgia y La República del Perú, en adelante denominadas "Las Partes", guiadas por su mutua disposición de desarrollar relaciones de amistad y cooperación entre ambos Estados en las áreas política, económica, cultural y otras, han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores.

Las Partes están convencidas que el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Georgia y la República del Perú responde al interés de ambos Estados, y coadyuvará al fortalecimiento de la cooperación internacional y de la paz universal.

Las Partes, guiadas por los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y en otras normas fundamentales y principios del derecho internacional, han acordado establecer relaciones entre ambos Estados teniendo como sustento los principios de igualdad soberana, cooperación y relaciones amistosas entre los Estados, integridad territorial e inviolabilidad de las fronteras de Estados soberanos y la no ingerencia en asuntos internos de otro Estado.

Las Partes acuerdan sustentar sus relaciones diplomáticas en la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, firmada el 18 de abril de 1961.

El comunicado conjunto entrará en vigencia en la fecha de su suscripción.

Firmado en Nueva York el 14 de enero de 2010, en idiomas castellano, georgiano e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos. En caso de divergencia en la interpretación del comunicado conjunto, el texto en inglés prevalecerá.

Por Georgia

S.E. Sr. Alexander Lomaia

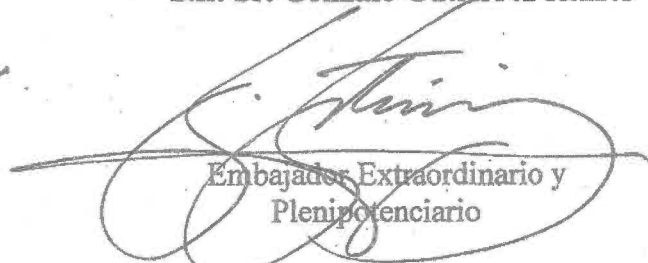


Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario

Representante Permanente de
Georgia ante las Naciones Unidas

Por la República del Perú

S.E. Sr. Gonzalo Gutiérrez Reinel



Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario

Representante Permanente de la
República del Perú ante las Naciones Unidas